



Expertise And Explicitation in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64)

By Birgitta Englund Dimitrova

Download now

Read Online 

Expertise And Explicitation in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova

This book addresses the complexities of the translation process. Informed by theoretical and methodological advances in translation studies, research on writing and the expertise paradigm, it explores translation as a text reproduction task. With triangulation of data from Russian-Swedish translation – think-aloud-methodology and computer logging of the writing process - it makes a cross-sectional comparison of subjects with different amounts of translation experience, highlighting crucial aspects of professional competence and expertise in translation. The book also elaborates a method for a combined product and process analysis, applying it to the study of one type of explicitation: increased cohesive explicitness of the target text. The results have implications for translation theory and pedagogy. This volume will be of interest to translation scholars and translator trainers, irrespective of language combination, as well as to specialists in Russian and Swedish. It will also appeal to researchers on expertise in other domains.

 [Download Expertise And Explicitation in the Translation Pro ...pdf](#)

 [Read Online Expertise And Explicitation in the Translation P ...pdf](#)

Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64)

By Birgitta Englund Dimitrova

Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By
Birgitta Englund Dimitrova

This book addresses the complexities of the translation process. Informed by theoretical and methodological advances in translation studies, research on writing and the expertise paradigm, it explores translation as a text reproduction task. With triangulation of data from Russian-Swedish translation – think-aloud-methodology and computer logging of the writing process - it makes a cross-sectional comparison of subjects with different amounts of translation experience, highlighting crucial aspects of professional competence and expertise in translation. The book also elaborates a method for a combined product and process analysis, applying it to the study of one type of explication: increased cohesive explicitness of the target text. The results have implications for translation theory and pedagogy. This volume will be of interest to translation scholars and translator trainers, irrespective of language combination, as well as to specialists in Russian and Swedish. It will also appeal to researchers on expertise in other domains.

Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By
Birgitta Englund Dimitrova Bibliography

- Sales Rank: #6760641 in Books
- Published on: 2005-09-22
- Original language: English
- Dimensions: 9.50" h x 6.50" w x 1.00" l, .0 pounds
- Binding: Hardcover
- 315 pages

 [Download Expertise And Explication in the Translation Pro ...pdf](#)

 [Read Online Expertise And Explication in the Translation P ...pdf](#)

Download and Read Free Online Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova

Editorial Review

Users Review

From reader reviews:

John Tibbs:

Do you one of people who can't read gratifying if the sentence chained within the straightway, hold on guys this aren't like that. This Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) book is readable through you who hate those perfect word style. You will find the information here are arrange for enjoyable studying experience without leaving also decrease the knowledge that want to give to you. The writer of Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) content conveys prospect easily to understand by many people. The printed and e-book are not different in the written content but it just different in the form of it. So , do you still thinking Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) is not loveable to be your top collection reading book?

James Cooper:

The e-book untitled Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) is the reserve that recommended to you to study. You can see the quality of the guide content that will be shown to anyone. The language that article author use to explained their ideas are easily to understand. The article writer was did a lot of investigation when write the book, therefore the information that they share for your requirements is absolutely accurate. You also could get the e-book of Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) from the publisher to make you considerably more enjoy free time.

Teresa Hennessey:

Playing with family in a park, coming to see the coastal world or hanging out with good friends is thing that usually you have done when you have spare time, in that case why you don't try factor that really opposite from that. Just one activity that make you not sense tired but still relaxing, trilling like on roller coaster you have been ride on and with addition info. Even you love Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64), it is possible to enjoy both. It is good combination right, you still want to miss it? What kind of hang type is it? Oh can occur its mind hangout guys. What? Still don't understand it, oh come on its referred to as reading friends.

Cora Conte:

Are you kind of active person, only have 10 or perhaps 15 minute in your moment to upgrading your mind

talent or thinking skill possibly analytical thinking? Then you are having problem with the book as compared to can satisfy your limited time to read it because this time you only find e-book that need more time to be go through. Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) can be your answer mainly because it can be read by anyone who have those short extra time problems.

Download and Read Online Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova #XIOWYFGH9J8

Read Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova for online ebook

Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova Free PDF download, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova books to read online.

Online Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova ebook PDF download

Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova Doc

Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova Mobipocket

Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova EPub

XIOWYFGH9J8: Expertise And Explication in the Translation Process (Benjamins Translation Library, Vol. 64) By Birgitta Englund Dimitrova